

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 34 (1958-1959)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

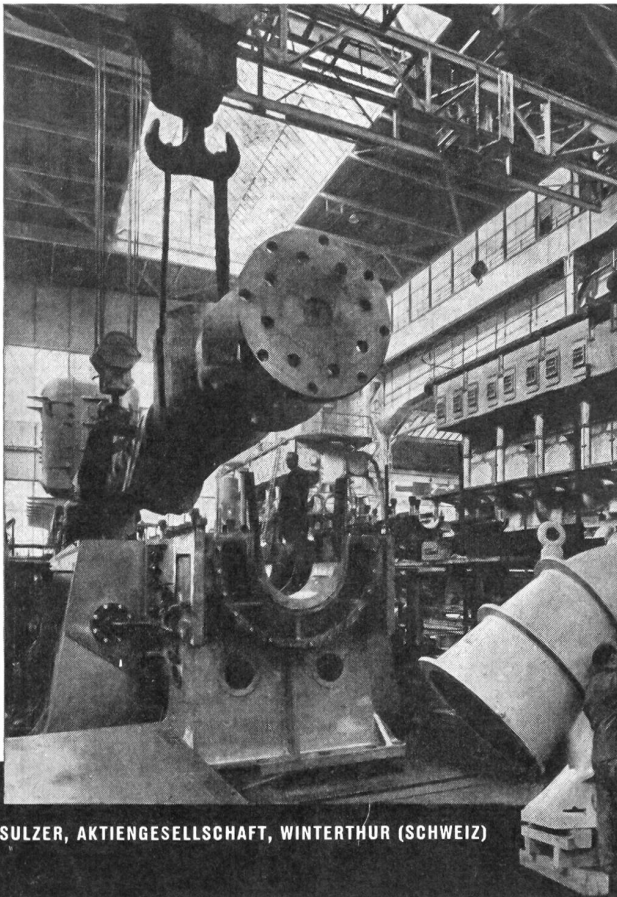
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)

1834 — 1959

# SULZER

125 JAHRE TRADITION

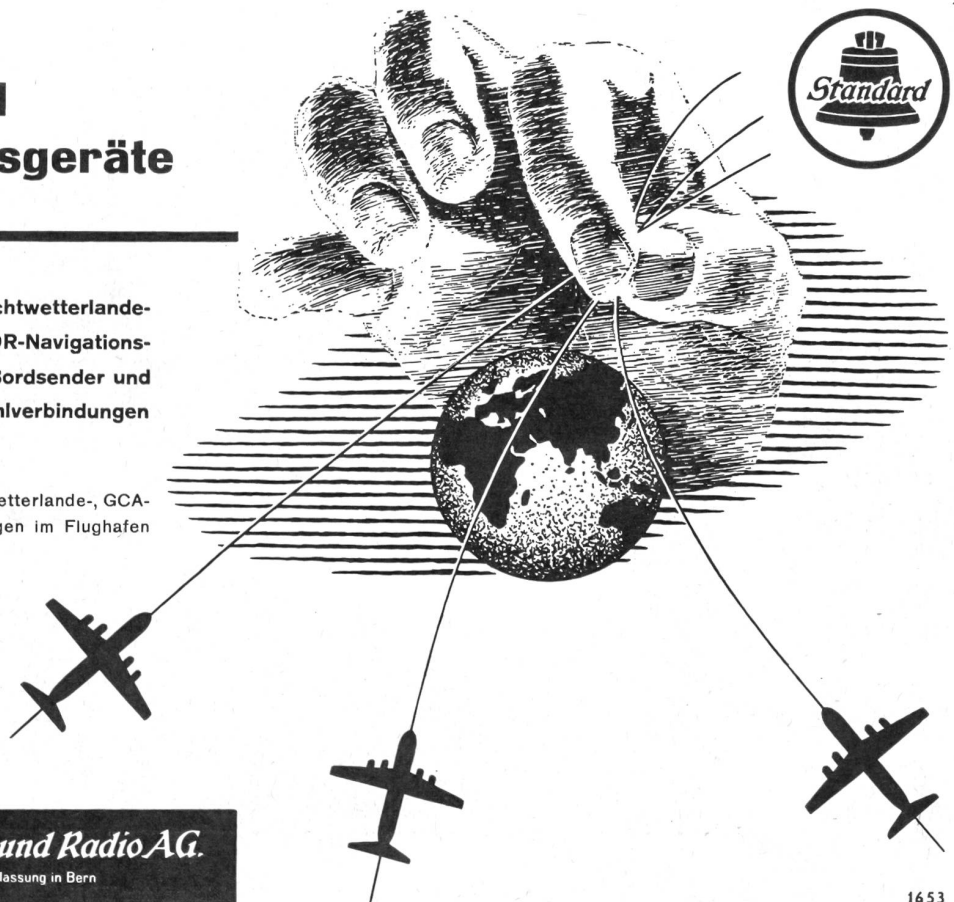
Dieselmotoren, Dampfkesselanlagen, Reaktoranlagen für Kernenergiekraftwerke, Gasturbinenanlagen, Dampfturbinen, Druckleitungen, Pumpen, Turbo- und Kolbenkompressoren, Ventilatoren, Kälteanlagen, Wärme- und lufttechnische Anlagen, Verfahrenstechnische Anlagen, Webmaschinen, Giesserei-Erzeugnisse

79022

## Flugfunk- und Navigationsgeräte

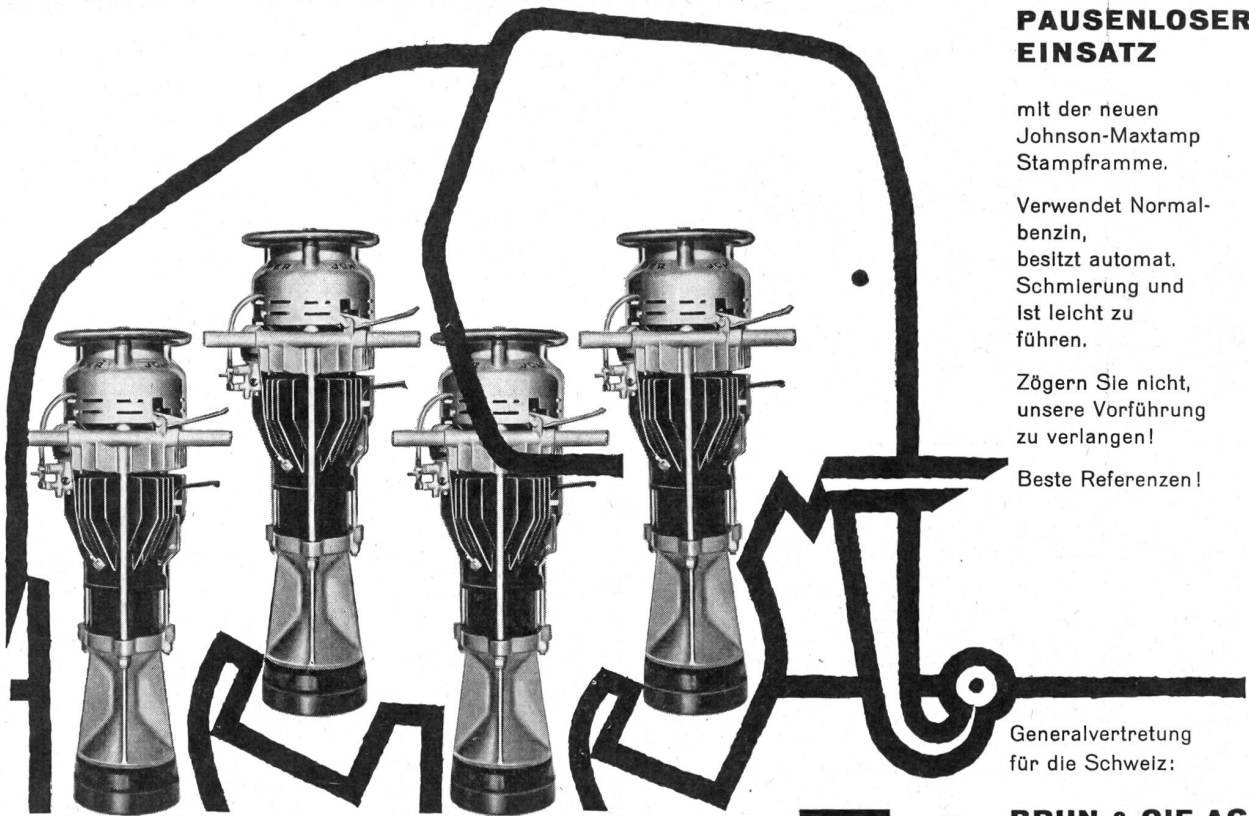
Radar-, Peil- und Schlechtwetterlande-  
geräte - TACAN- und VOR-Navigations-  
anlagen - Boden- und Bordsender und  
-Empfänger - Richtstrahlverbindungen

Lieferung der ILS-Schlechtwetterlande-, GCA-  
Radar- und UKW-Peil-Anlagen im Flughafen  
Zürich.



**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1653



## PAUSENLOSER EINSATZ

mit der neuen  
Johnson-Maxtamp  
Stampfmaschine.

Verwendet Normal-  
benzin,  
besitzt automat.  
Schmierung und  
ist leicht zu  
führen.

Zögern Sie nicht,  
unsere Vorführung  
zu verlangen!

Beste Referenzen!

Generalvertretung  
für die Schweiz:



**BRUN & CIE AG**  
**NEBIKON / LU**  
**TEL. 062 / 9 5112**



## Unser Fabrikationsprogramm:

**Flugzeugbau:** Entwurf und Bau von Land- und Wasserflugzeugen für Sport und Militär — Revisionen, Umbauten

**Fahrzeugbau:** Normal- und Schmalspurbahn-Personen- und Güterwagen — Spezialwaggons für verschiedene Zwecke  
Autobusse, Trolleybusse, Seilbahnkabinen, Standseilbahnwagen

**Apparatebau:** Spezialausführungen nach Kundenzeichnungen für die chemische, Textil- und Getränke-Industrie

**Behälterbau:** Transport- und Lagertanks aus Leichtmetall und rostfreiem Stahl für die Getränke-Industrie und den Brennstoffhandel  
Amtlich geeichte Aufsatzmeßtanks — Containers nach Bahnnormalien

**Oberflächenveredelung:** Schleifen, polieren, farblos und farbig eloxieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen  
Hartvernicklungen «Tendurit»

**Lohnarbeiten:** Punktschweißarbeiten an 1000-kVA-Maschine  
Blechverformung an 2000-Tonnen-Gummipresse und an 530-Tonnen-Tiefziehpresse



**Flug- und Fahrzeugwerke**  
**AG**  
**ALTENRHEIN (SG)**

FRU

# Farner-Werke AG Flugplatz Grenchen

Unterhalt  
Reparaturen  
Revisionen  
Umbauten  
von Militär- und Zivilflugzeugen  
Herstellung von Flugzeugbestandteilen  
Handel mit Flugzeugen und Zubehör

Anlagen zum

**Eindampfen / Destillieren / Trocknen / Desinfizieren**

*Extraktionsanlagen für ölhaltige Früchte und Knochen, sowie Oel- und Fetthärtungsanlagen*

*Einrichtungen für die Lack- und Firnisindustrie*

*Beheizungen für industrielle Apparaturen bis 360° C, mit flüssigem oder dampfförmigem Heizmedium*

*Vertikaldampfkessel für Leistungen bis 5000 kg/h*

*Apparate aus nickelplattierten Stählen*

*Glühhauben, Tiegel, Traggestelle aus hitzebeständigen Stählen*

*Allgemeiner Kessel-, Apparate- und Rohrleitungsbau in SM-Stahl, rostfreien und plattierten Stählen, Kupfer, Aluminium, Reinnickel usw.*

**Hch. Bertrams AG., Basel 13**



## BRAVO-Sohlenschner

hergestellt aus hochwertigem Bandstahl verlängern die Lebensdauer Ihrer Schuhe.

**BRAVO-Vierspitzschoner** (4 Größen)

**BRAVO-Sohlenplättchen** (10 Größen)

**BRAVO-Dreispißschoner** (3 Größen)

sind erhältlich (auch in Kleinpackungen zu 100 g) beim Eisenwarenhändler und in Lederhandlungen. Verlangen Sie auch beim Schuhmacher BRAVO-Qualitätsbeschläge.

**HERFELD AKTIENGESellschaft, STEIN AM RHEIN**  
Metallwarenfabrik      Telefon (054) 8 61 48

J/FP/II + III

Zwei Begriffe

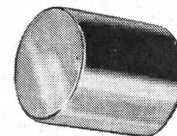
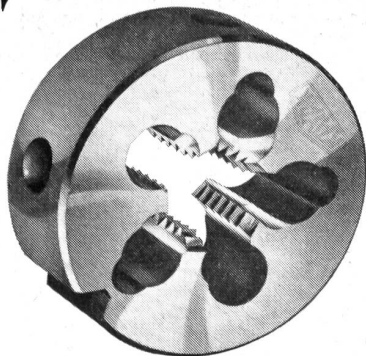


**Schneideisen**

**Gewindebohrer**

**Décolletages**

**Lagerrollen & -Nadeln**



**Tschudin & Heid AG.**

Verkaufsabteilung für Gewindebohrer, Schneideisen, Rollen und Nadeln:

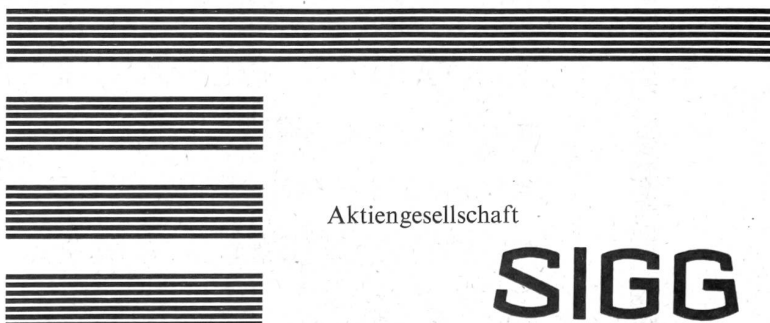
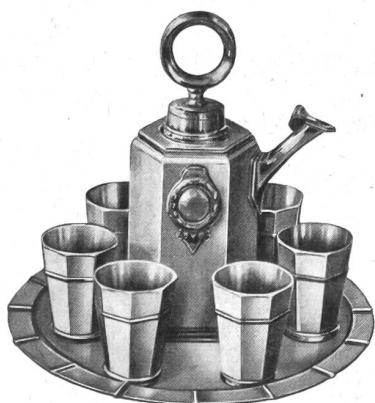
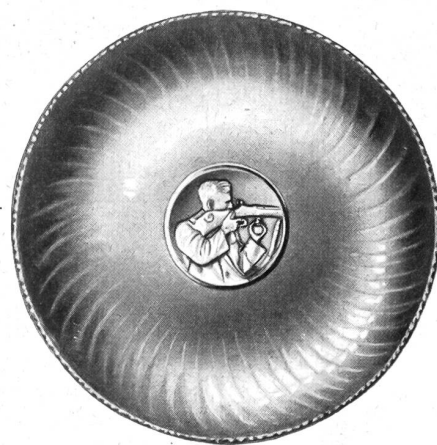
**Basel, Holestr. 149, T. 061/39 56 6**

Verkaufsabteilung für Décolletages  
**Waldenburg, Tel. 061/84 71 01**



## Auszeichnungen Ehrengaben

aus Feinzinn sind bleibende Andenken  
an vollbrachte Sonderleistungen.  
Wir führen eine große Auswahl gedie-  
gener Metallwaren auch in Messing,  
Kupfer und «Sigal»  
Sehen Sie sich unsere Kollektion an

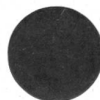


Aktiengesellschaft

# SIGG

FRAUENFELD

Fabrik für feine Metallwaren





# NYLSUISSE® Die Vertrauensmarke für Schweizer Nylon

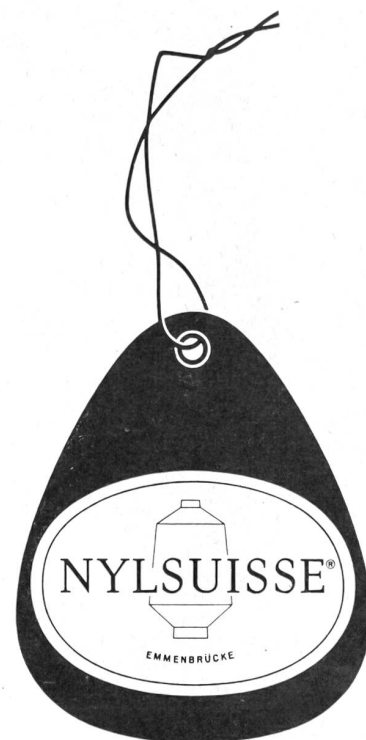
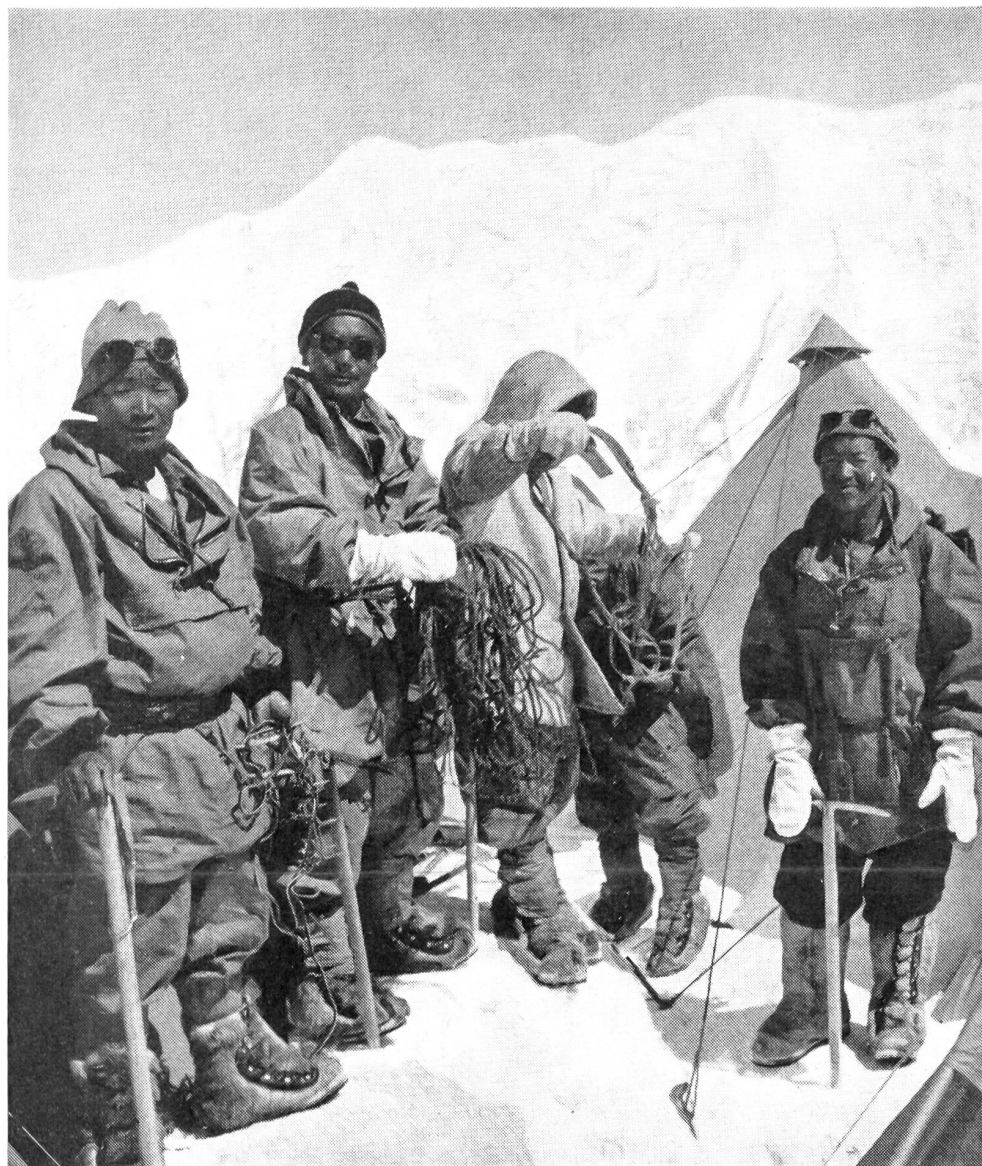


Foto Schweiz. Dhaulagiri-  
Himalaya-Expedition 1958

Überall wo strapaziert wird, erfüllt « NYLSUISSE » seinen Zweck.

Die Schweiz. Dhaulagiri-Himalaya-Expedition 1958 war mit folgenden « NYLSUISSE » -Neuheiten ausgerüstet:

- « TASLON NYLSUISSE® » - Hochgebirgszelte
- « TASLON NYLSUISSE® » - Schneeanzüge
- « BAN-LON NYLSUISSE® » - Plüschjacken
- « NYLSUISSE® » - Bergseile

Wir geben Interessenten gerne weitere Auskünfte

**SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE EMMENBRÜCKE**

Tel. 041 / 5 31 31

® · eingetragene Schutzmarken